Porównanie tłumaczeń Psalmów 67:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ziemia wydała swój plon – Błogosławi nam Bóg,\* nasz Bóg.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>10 8:21-22</x>; <x>10 24:35</x>; <x>10 26:24</x>; <x>10 28:3</x>; <x>10 35:12</x>; <x>10 48:3</x>; <x>50 7:141</x>; <x>50 28:1-14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Błogosławieństwo Boże obejmuje takie dziedziny jak: potomstwo (<x>10 26:23</x>;<x>10 28:3</x>), powodzenie i bogactwo (<x>10 24:35</x>; <x>50 7:12-13</x>), ziemię (<x>10 35:12</x>;<x>10 48:3</x>), zdjęcie przekleństwa z ziemi (<x>10 8:21-2</x>), urodzaj, płodność, zdrowie, zwycięstwo (<x>50 7:14-16</x>). Pewnym podsumowaniem może być <x>50 28:1-6</x>. Błogosławieństwa Nowego Przymierza odnoszą się w większej mierze do duchowej sfery życia. [↑](#footnote-ref-3)